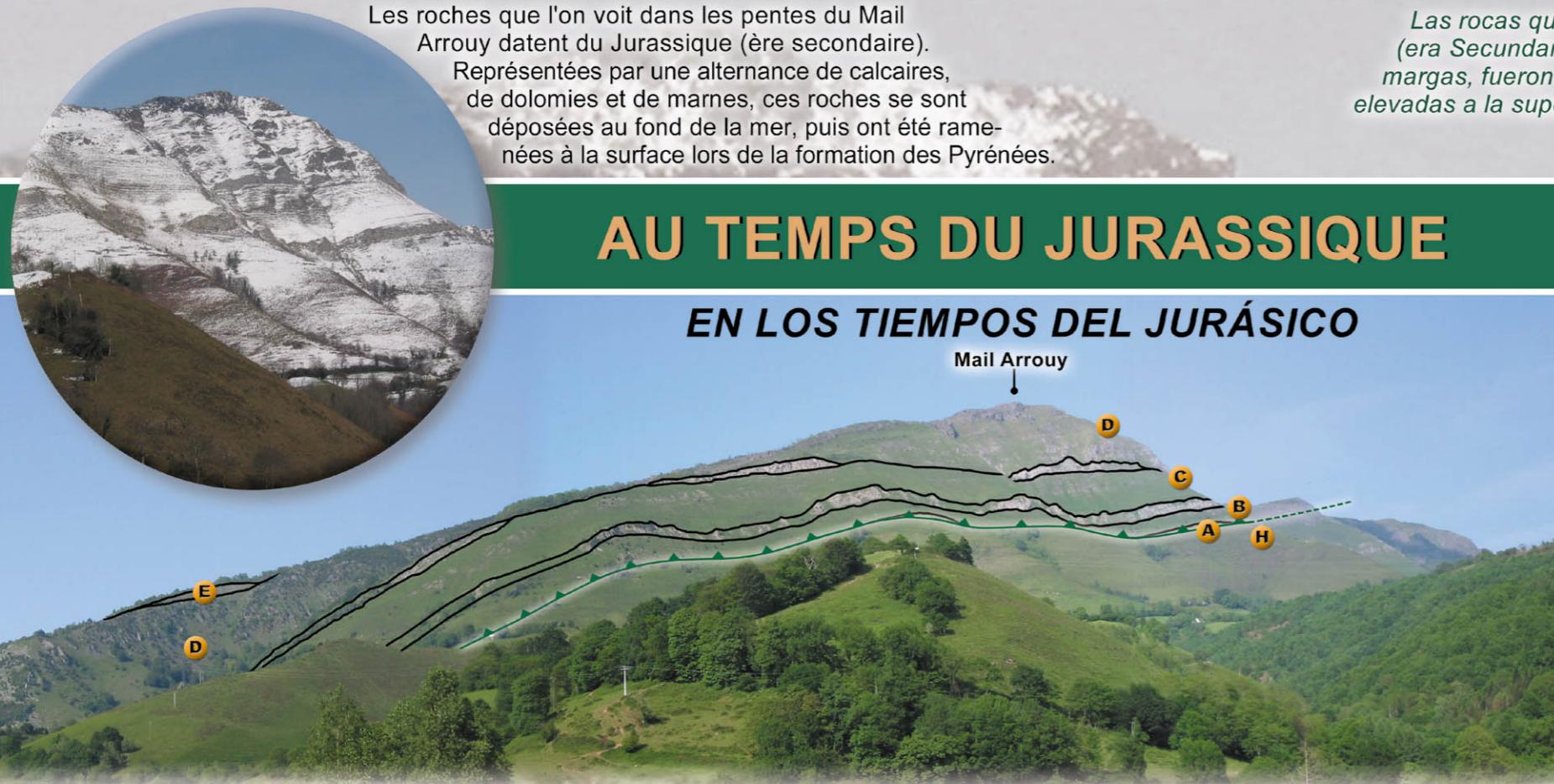


Les roches que l'on voit dans les pentes du Mail Arrouy datent du Jurassique (ère secondaire). Représentées par une alternance de calcaires, de dolomies et de marnes, ces roches se sont déposées au fond de la mer, puis ont été ramenées à la surface lors de la formation des Pyrénées.

Las rocas que vemos en las pendientes del Mail Arrouy datan del Jurásico (era Secundaria). Representadas por una alternancia de calizas, dolomías y margas, fueron rocas depositadas en el fondo del mar, que después fueron elevadas a la superficie durante la formación de los Pirineos.

AU TEMPS DU JURASSIQUE EN LOS TIEMPOS DEL JURÁSICO



Les falaises du Mail Arrouy

Le paysage montre une succession de falaises et de zones herbeuses qui correspondent aux roches du Jurassique. A leur base on note la présence d'une faille importante mettant en contact ces formations sur celles plus récentes du Crétacé.

Los escarpes del Mail Arrouy

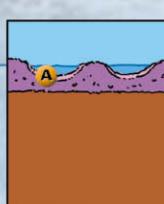
El paisaje muestra una sucesión de escarpes y de zonas herbosas que se corresponden con rocas del Jurásico. En su base se observa la presencia de una falla importante que pone en contacto estas formaciones sobre aquellas más recientes del Cretácico.

Formation des roches au Jurassique

Formación de las rocas del Jurásico

Les dépôts sédimentaires du Jurassique sont contrôlés par les variations successives du niveau d'une mer peu profonde. Los depósitos sedimentarios del Jurásico son controlados por las variaciones sucesivas del nivel de un mar poco profundo.

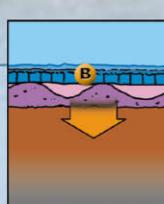
1 -220 M.a



Du sel, des argiles bariolées et des grès rouges se déposent au Trias dans des lagunes installées sur les terrains du Primaire.

Las sales, las arcillas versicolores y las arenas rojas se depositan en el Trias en lagunas instaladas sobre los terrenos de la era Primaria.

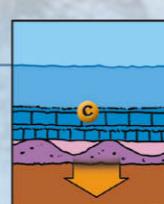
2 -190 M.a



Puis la mer s'installe et, sous une faible tranche d'eau, se mettent en place des calcaires et des marnes à bélemnites.

Cuando el mar se instala, se depositan las calizas y las margas con belemnites bajo una fina lámina de agua.

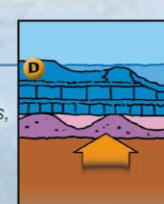
3 -175 M.a



La mer s'approfondit et des calcaires à algues, fins et noirs, se déposent en milieu peu agité.

El mar se hace más profundo y las calizas con algas, finas y negras, se depositan en un medio menos agitado.

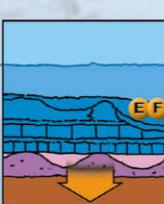
4 -165 M.a



Une baisse du niveau marin permet ensuite la formation de calcaires et de dolomies en un milieu peu agité.

Una bajada del nivel del mar permite la formación de calizas y dolomías en un ambiente arrecifal.

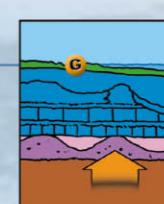
5 -155 M.a



La mer s'approfondit à nouveau : des calcaires à pâte fine et des marges noires, avec des lamellibranches, s'y déposent en alternance.

El mar se hace más profundo de nuevo : las calizas en estratos finos y las margas negras, con lamelibránquios, se depositan de modo alternante.

6 -130 M.a



Au passage du Jurassique au Crétacé le mer se retire et, sur le continent émergé, se déposent des formations rouges avec développement de bauxites.

Durante la transición del Jurásico al Cretácico el mar se retira y, sobre el continente emergido, se depositan las formaciones rojas con desarrollo de bauxitas.

Niveau de la Mer

Nivel del Mar

